



REPUBLICA MOLDOVA
CONSILIUL RAIONAL NISPORENI



proiect

DECIZIE nr. 8/15

din 23 decembrie 2021

or. Nisporeni

„Cu privire la acceptul bunurilor proprietate publică a Federației Moldovenească de Fotbal în proprietatea Consiliului raional Nisporeni, gestiunea I.P. Școala de Sport Nisporeni”

În conformitate al (1) lit. c) art. 43 și art. 46, art. 74 din Legea nr. 436-XVI din 28 decembrie 2006 privind administrația publică locală, art. 8 din Legea nr. 523-XIV din 16.07.1999 „Cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale” art. 9 alin.(2) lit. f) din legea nr. 121/2007 privind administrarea și deținerea proprietății publice, și art. 2 lit.f) și i) din Legea nr. 523, din 16.07.1999 cu privire la proprietatea publică a unităților administrativ-teritoriale în baza Contractul de donație nr. 627, din 10.12.2021, Consiliul raional,

Decide:

1. Se acceptă donația bunurilor proprietate a Federației Moldovenească de Fotbal în proprietatea publică a Consiliului raional Nisporeni, gestiunea I.P. Școala de Sport Nisporeni, în baza contractului de donație, în sumă de 89513,53 lei, conform înscrisurilor de mai jos:

Nr/d	Denumirea mărfii	Unități	Valoarea lei
1.	Porți fotbal 7x2 cu plasa(+lucrări)	2	88025,53
2.	Steaguri corner (+lucrări)	4	1488,00

2. Se împuternicește președintele raionului, dl Vasile Mărcuță, cu dreptul de a semna actele necesare.
3. Serviciul Contabil din cadrul Aparatului Președintelui, v-a perfectat actele de luare la evidență a bunurilor primite ca donație.
4. Controlul executării prezentei decizii se atribuie dlui Vasile Mărcuță, președinte al raionului.

**Președintele ședinței
Consiliului raional**

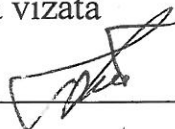
**Secretarul
Consiliului raional**

**Coordonat
Șef Serviciu Juridic**

Olesea Beschieru

Sergiu Zmeu

Proiectul deciziei date a fost elaborat la propunerea Președintelui raionului Vasile Mărcuță și întocmit de Olesea Beschieru, secretar al Consiliului raional Nisporeni, persoana ce înaintează problema vizată



Aviz

**asupra proiectului de decizie „Cu privire la acordul transmiterii
bunurilor proprietate publică a Federației Moldovenească de Fotbal
în proprietatea Consiliului raional Nisporeni, gestiunea
I.P. Școala de Sport Nisporeni”**

Serviciul juridic a examinat proiectul de decizie propus spre examinare în ședința Consiliului raional pentru data de 23 decembrie curent.

Proiectul dat are caracter public, obligatoriu, general și impersonal, cu efect juridic ce permite integrarea organică în cadrul normativ în vigoare, evitându-se formulări și termeni ce ar permite o interpretare cu sens ambiguu și neuniformă.

Proiectul deciziei date este corelat cu prevederile actelor normative de nivel superior și de același nivel cu care se află în conexiune, referindu-se exclusiv la subiectul vizat.

Proiectul deciziei date nu depășește atribuțiile Consiliului raional, corespunde principiilor activității de elaborare și categoriei actelor administrației publice locale de nivelul doi. Normele de tehnică legislativă sunt aplicate în modul corespunzător proiectelor de decizii.

Având în vedere cele expuse supra, Serviciul juridic susține conceptual proiectul deciziei înaintat în formularea propusă.

Serviciul juridic



Sergiu Zmeu

**Contract de Donație
sub condiție Nr. 627**

din 10.12.2021

mun. Chișinău

Federația Moldovenească de Fotbal (FMF), cu sediul în mun. Chișinău, str. Tricolorului, 39, reprezentată de Președintele Federației dl. Leonid OLEINICENCO, denumită în contract în calitate de „DONATOR”, și

Consiliul Raional Nisporeni, cu sediul în or. Nisporeni, str. Ioan Vodă, nr. 2, denumită în contract în calitate de „DONATAR”, au încheiat prezentul contract privind următoarele:

1. Obiectul contractului.

1.1 Obiectul contractului îl constituie transmiterea cu titlu gratuit de către Donator pentru Donatar, în patrimoniul acestuia, a bunurilor, după cum urmează:

Porți fotbal 7x2 cu plasa (inclusiv lucrări)	2 buc
Steaguri corner (inclusive lucrari)	4 buc

în valoare totală de 89513,53 lei, conform facturii.

1.2 Donatorul declară că bunurile sus-menționate conform prezentului contract îi aparțin cu drept de proprietate, se află în stare nouă, nu sunt sechestrate, gajate și nu formează obiectul vreunui litigiu.

2. Drepturile și obligațiile părților

2.1 Donatorul se obligă, în scopul executării prezentului contract, să transmită în proprietatea Donatarului bunurile stipulate în pct.1 al prezentului contract.

2.2 Donatarul va utiliza bunurile sus-menționate sub destinație specială –practicarea fotbalului, iar la solicitare, va prezenta darea de seamă Donatorului despre modul de utilizare a lor.

2.3 Donatarul se obligă să utilizeze bunurile primite de la Donator conform destinației și nu le va înstrăina, transmite sau gaja sub vreo careva formă terțelor persoane.

2.4 Donatorul poate revoca donația dacă Donatarul nu îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract sau nu folosește bunurile donate conform destinației, nu îngrijește de ele și le deteriorează intenționat sau le utilizează în alte scopuri.

2.5. Bunurile obiect al prezentului contract vor fi transmise de către Donator către Donatar într-un termen rezonabil sau conform deciziei, ordinului corespunzător.

2.6 Prezentă donație poate fi revocată de către Donator în condițiile stipulate în art.1204 al Codului Civil al R.M.

3. Modul de transmitere a bunurilor

3.1 Donatorul va transmite Donatarului bunurile indicate în pct.1 al prezentului contract printr-un „Act de primire – predare” semnat de către părți, însoțit de actele contabile corespunzătoare respectând termenul indicat în pct.2.5 al prezentului contract.

4. Valoarea bunurilor

4.1 Valoarea bunurilor acordate de către Donator pentru Donatar conform prevederilor prezentului contract constituie de 89513,53 lei.

5. Responsabilitatea părților

5.1 Părțile vor răspunde pentru neexecutarea obligațiilor asumate prin prezentul contract în conformitate cu legislația în vigoare a R.M. cu excepția situațiilor datorate impedimentelor justificatoare care absolvă de responsabilitate.

6. Modul de soluționare a litigiilor

6.1 Litigiile apărute între părți la executarea prezentului contract se vor soluționa de către ele pe cale amiabilă, iar în cazul în care părțile nu vor ajunge la o înțelegere sau un numitor comun, litigiile se vor soluționa de către instanța de judecată competentă a R.M.

din 10.12.2021

mun. Chișinău

Federația Moldovenească de Fotbal (FMF), cu sediul în mun. Chișinău, str. Tricolorului, 39, reprezentată de Președintele Federației dl. Leonid OLEINICENCO, denumită în contract în calitate de „DONATOR”, și

Consiliul Raional Nisporeni, cu sediul în or. Nisporeni, str. Ioan Vodă, nr. 2, denumită în contract în calitate de „DONATAR”, au încheiat prezentul contract privind următoarele:

1. Obiectul contractului.

1.1 Obiectul contractului îl constituie transmiterea cu titlu gratuit de către Donator pentru Donatar, în patrimoniul acestuia, a bunurilor, după cum urmează:

Porți fotbal 7x2 cu plasa (inclusiv lucrări)	2 buc
Steaguri corner (inclusive lucrari)	4 buc

în valoare totală de 89513,53 lei, conform facturii.

1.2 Donatorul declară că bunurile sus-menționate conform prezentului contract îi aparțin cu drept de proprietate, se află în stare nouă, nu sunt sechestrate, gajate și nu formează obiectul vreunui litigiu.

2. Drepturile și obligațiile părților

2.1 Donatorul se obligă, în scopul executării prezentului contract, să transmită în proprietatea Donatarului bunurile stipulate în pct.1 al prezentului contract.

2.2 Donatarul va utiliza bunurile sus-menționate sub destinație specială –practicarea fotbalului, iar la solicitare, va prezenta darea de seamă Donatorului despre modul de utilizare a lor.

2.3 Donatarul se obligă să utilizeze bunurile primite de la Donator conform destinației și nu le va înstrăina, transmite sau gaja sub vreo careva formă terțelor persoane.

2.4 Donatorul poate revoca donația dacă Donatarul nu îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract sau nu folosește bunurile donate conform destinației, nu îngrijește de ele și le deteriorează intenționat sau le utilizează în alte scopuri.

2.5. Bunurile obiect al prezentului contract vor fi transmise de către Donator către Donatar într-un termen rezonabil sau conform deciziei, ordinului corespunzător.

2.6 Prezentă donație poate fi revocată de către Donator în condițiile stipulate în art.1204 al Codului Civil al R.M.

3. Modul de transmitere a bunurilor

3.1 Donatorul va transmite Donatarului bunurile indicate în pct.1 al prezentului contract printr-un „Act de primire – predare” semnat de către părți, însoțit de actele contabile corespunzătoare respectând termenul indicat în pct.2.5 al prezentului contract.

4. Valoarea bunurilor

4.1 Valoarea bunurilor acordate de către Donator pentru Donatar conform prevederilor prezentului contract constituie de 89513,53 lei.

5. Responsabilitatea părților

5.1 Părțile vor răspunde pentru neexecutarea obligațiilor asumate prin prezentul contract în conformitate cu legislația în vigoare a R.M. cu excepția situațiilor datorate impedimentelor justificatoare care absolvă de responsabilitate.

6. Modul de soluționare a litigiilor

6.1 Litigiile apărute între părți la executarea prezentului contract se vor soluționa de către ele pe cale amiabilă, iar în cazul în care părțile nu vor ajunge la o înțelegere sau un numitor comun, litigiile se vor soluționa de către instanța de judecată competentă a R.M.

7. Modificarea contractului

7.1 Prezentul contract poate fi modificat, reziliat sau anulat în conformitate cu prevederile legislației în vigoare a Republicii Moldova sau prin acordul comun al părților.

8. Alte condiții

8.1 Prezentul contract este semnat în două exemplare originale, a câte unul pentru fiecare parte.

8.2 Părțile pot încheia acorduri suplimentare, care vor face parte integrantă a prezentului contract.

9. Rechizitele bancare și adresa juridică a părților

DONATAR

Consiliul Raional Nisporeni

Or. Nisporeni, str. Ioan Vodă, 2,
Cod fiscal 1007601004788

Președintele raionului
Vasile Mărcuță



DONATOR

Federația Moldovenească de Fotbal

mun. Chișinău, str. Tricolorului 39
MD-2012
Cod fiscal 1009620000480

Președinte F.M.F.
/ Leonid OLEINICENCO



ACT DE PRIMIRE - PREDARE

din „10” decembrie 2021

mun. Chișinău

Federația Moldovenească de Fotbal, numită în continuare „**DONATOR**”, pe de o parte, și **Consiliul raional Nisporeni**, numită în continuare „**DONATAR**”, pe de altă parte, au încheiat prezentul act de primire-predare privind următoarele:

1. Prin prezentul act se confirmă faptul că Donatorul a transmis, iar Donatarul a primit de la Donator, în proprietate, fără careva pretenții sau obiecții de orice natură, bunurile stipulate în prezenta anexă/act de primire-predare în următoarea componență, completare și valoare:

Porți fotbal 7x2 cu plasa (inclusiv lucrări)	2 buc
Steaguri corner (inclusive lucrari)	4 buc

în valoare totală de 89513,53 lei, conform facturii.

2. Prezenta anexă, ca act de primire-predare, este parte componentă a contractului de donație sus-menționat și intră în vigoare din momentul semnării ei de către părți.
3. Bunurile transmise nu au vicii de formă juridică și materială, corespund calității, cantității și valorii prevăzute de contractul de donație sus-menționat.
4. Rechizitele bancare și adresele juridice ale părților:

DONATAR

Consiliul Raional Nisporeni

Or. Nisporeni, str. Ioan Vodă, 2,
Cod fiscal 1007601004788

Președintele raionului
Vasile Mărcuță



DONATOR

Federația Moldovenească de Fotbal

mun. Chișinău, str. Tricolorului 39
MD-2012
Cod fiscal 1009620000480

Președinte F.M.F.
/ Leonid OLEINICENCO



ACORD
privind protecția datelor cu caracter personal,
respectarea confidențialității și normelor anticorupție

mun. Chișinău

Părțile contractante au încheiat prezentul acord privind respectarea următoarelor clauze, în procesul de realizare/executare/implementare a prevederilor contractului:

PROTECȚIA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

Părțile trebuie să respecte normele și obligațiile impuse de dispozițiile în vigoare, privind protecția datelor cu caracter personal. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care l-au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării. Orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului. Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrarea datelor, în care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală;
- se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

2. CONFIDENȚIALITATE

Părțile, inclusiv persoanele implicate se obliga sa nu dezvăluie, direct sau indirect, Informațiile Confidențiale altor persoane (cu excepția Băncii), subcontractanților săi si/sau angajaților săi, indiferent de motivul invocat pentru dezvăluirea informațiilor respective. Părțile si angajații săi vor trata Informațiile Confidențiale primite drept secret profesional si se obliga sa nu dezvăluie nici una din aceste informații primite sau aspecte legate de aceste informații, total sau parțial, nici unei alte părți si sa nu folosească nici o informație in folosul personal sau al altei persoane si sa ia toate masurile necesare pentru a împiedica terții sa le poată cunoaște sau exploata. Informațiile Confidențiale sunt informații care includ, fără a se limita la, informații despre Banca, idei, concepte, secrete profesionale, tehnici, proiecte, specificații, planuri strategice, planuri de acoperire teritoriala, planuri de marketing/ financiare / de afaceri,

comisioane, dobânzi, proiecte de planuri tarifare, precum și orice alte informații tehnice, financiare sau de afaceri, grafice, valoarea bunurilor-obiect al evaluării, tipul, amplasarea acestora, informații scrise, orale sau sub orice altă formă materială dezvăluite de către partea care deține informațiile respective ori dobândite de către acesta ca urmare a efectuării sau ca efect al executării serviciului de evaluare.

3. ANTICORUPȚIE

- Părțile se obligă să ia toate măsurile necesare și rezonabile pentru evitarea corupției și a mitei în conformitate cu Legea integrității nr. 82/2017.

- În consecință, nu vor oferi, promite sau acorda, și nu va determina un terț să ofere, să promită sau să acorde, prin intermediul angajaților, membrilor din conducerea acestora sau terților, beneficii sau alte avantaje (respectiv, numerar, cadouri de valoare sau invitații care nu au în principal scopuri profesionale, cum ar fi la evenimente sportive, concerte, evenimente culturale, bilete, etc.) angajaților sau membrilor din conducerea Federației sau societăților afiliate de aprovizionare, inclusiv rudelor acestora și altor persoane aflate în relații strânse similare acestora.

- Federația are dreptul, în cazul oricărei încălcări a Clauzei anticorupție, și în urma unui avertisment scris prealabil rămas fără rezultat, să rezilieze toate contractele existente fără preaviz. În cazul unei încălcări grave, nu este necesar un avertisment prealabil.

4. Fiecare parte se obligă și va solicita, membrilor, directorilor, managerilor, angajaților/învățătorilor, afiliaților și subcontractanților săi și reprezentanților acestora (denumiți în continuare "Terțe părți") :

- Să respecte Regulile prin luarea unor măsuri adecvate pentru punerea în aplicare și menținerea efectivă a unui cadru de conformitate prevăzut în anexa nr. 2 la prezentul contract;
- Că părțile terțe și fiecare persoană implicată în orice mod în executarea prezentului Contract va respecta Regulile și că toate mijloacele necesare utilizate de către Parte pentru executarea prezentului Contract sunt conforme cu Regulile indicate în anexa nr. 2 la prezentul contract.

DONATAR

Consiliul Raional Nisporeni

Or. Nisporeni, str. Ioan Vodă, 2,
Cod fiscal 1007601004788

**Președintele raionului
Vasile Mărcuță**



DONATOR

Federația Moldovenească de Fotbal

mun. Chișinău, str. Tricolorului 39
MD-2012
Cod fiscal 1009620000480

**Președinte F.M.F.,
Leonid OLEINICENCO**



Ex. 1

Nr. exemplarului
№ экземпляраFACTURĂ FISCALĂ
НАЛОГОВАЯ НАКЛАДНАЯSeria, Nr.
Серия, №

IV9042424

Formular tipizat
Aneza nr. 1 la Ordinul Ministerului Finantelor al Republicii Moldova
nr. 115 din 28 august 2017
Типовая форма
Приложение № 1 к Приказу Министерства финансов Республики Молдова
№ 115 от 28 августа 2017 г.

Data eliberării / data livrării Дата выписки / дата поставки		10 decembrie 2021 / 10 decembrie 2021		8. Foaie de parcurs Путевой лист		seria серия		număr номер		data дата													
1. Furnizor: Поставщик		Federatia Moldoveneasca de Fotbal AO MD-2012, mun. Chisinau, str. Tricolorului, nr. 39 c/d MD09ML000000002251300617 BC 'Moldindconbank' S.A. suc. 'STABIL' Chisinau MOLDMD2X300						c.f./nr. TVA ф.к./код НДС		1009620000480 / 0505997													
2. Cumpărător / beneficiar Покупатель / получатель		Consiliul Raional Nisporeni MD-6401, or. Nisporeni, str. Ioan Voda, 2 c/d MD50TRPDBI20000000338300, Ministerul Finantelor - Trezoreria de Stat, TREZMD2X						c.f./nr. TVA ф.к./код НДС		1007601004788 /													
3. Delegatie Доверенность		data дата		delegatul делегированный		4. Documente anexate Прилагаемые документы		DONATIE, conf. Ordin nr. 1475 din 25.11.2021															
5. Punct încărcare Пункт погрузки		MD-2012, mun. Chisinau, str. Tricolorului, nr. 39		6. Punct descărcare Пункт разгрузки		or. Nisporeni		7. Redirițări Переадресовки															
10.1 Denumirea mărfurilor/ activelor, serviciilor și codul poziției танfare al mărfii/ активului		10.2 Unitatea de măsură		10.3 Cantitatea mărfurilor/ activelor, volumul serviciilor		10.4 Pret unitar, fără TVA, lei		10.5 Valoarea totală fără TVA, lei		10.6 Cota TVA, %		10.7 Suma totală a TVA, lei		10.8 Valoarea mărfurilor/ activelor, serviciilor, lei		10.9 Altă informație		10.10 Tip ambalaj		10.11 Număr locuri		10.12 Masa brută, tone	
Наименование товаров/активов, услуг и код товарной позиции товара/актива		Единица измерения		Количество товаров/ активов, объем услуг		Цена единицы без НДС, лев		Общая сумма без НДС, лев		Ставка НДС, %		Общая сумма НДС, лев		Стоимость товаров/ активов, услуг, лев		Другая информация		Тип упаковки		Коли- чество мест		Масса брутто, тснн	
Porti fotbal 7 x 2 cu plasa (+lucrari)		buc		2		44 012,77		88 025,53		-		-		88 025,53		-		-		-		-	
Steaguri corner (+lucrari)		buc		4		372,00		1 488,00		-		-		1 488,00		-		-		-		-	